

Ebazpena: R034/2025

Espedientea: E192/2024

Vitoria-Gasteiz, 2025eko urriaren 29a.

Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordea kide hauek osatzen dute: Violeta Ruiz Almendral presidenteak eta Sofía Arana Landín eta Javier Muguruza Arrese bokalek, eta hau erabaki dute:

ERABAKIA

Bizkaiko Foru Aldundiak (aurrerantzean, BFA) gatazka planteatu du Zerga Administrazioako Estatu Agentziaren aurrean (aurrerantzean, ZAEA) honako hauek ordainarazteko eskumenari buruz: ZAEAk (IFK: XXXXXXXXXXXX1) 2024ko urtarrilean eta otsailean Bizkaiko Lurralde Historikoan beretzat lanean aritutako funtzionarioei eta lan-kontratudunei eta administrazio-kontratudunei ordaindutako lanaren etekinei pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren kargatik (aurrerantzean, PFEZ) aplikatutako atxikipenak eta konturako sarrerak. Gatazka hori Arbitraje Batzorde honetan izapidetzen ari da 192/2024 zenbakiko espedientean.

AURREKARIAK

1.- 2024ko maiatzaren 2an, BFAko Zuzeneko Zergen Zerbitzuak egindako bi errekerimendu jakinarazi zitzaizkion ZAEARI, ZAEAk aurkez zezan zer autolikidazio zegozkien 2024ko urtarrilean eta otsailean Bizkaiko Lurralde Historikoan zerbitzuak eman zituzten funtzionarioei eta lan-kontratudunei eta administrazio-kontratudunei egindako atxikipenei.

2.- 2024ko maiatzaren 23an, ZAEAk erantzun zien aipatutako errekerimenduei, eta adierazi zuen ZAEA ez dagoela behartuta atxikipen eztabaidagarriak BFAn aitortzera eta ordaintzera, ez delako araubide espezifiko baten mende dagoen organismo publikoa eta ez delako Ekonomia Itunaren 7.Bi artikuluauren bigarren paragrafoan aipatzen diren entitateetako bat.

3.- 2024ko uztailaren 22an, BFAk inhibizio-errekerimendua jakinarazi zion ZAEARI, lehen aipatutako PFEZaren atxikipenei dagokienez; izan ere, Auzitegi Gorenak eta Arbitraje Batzordeak aurrez adierazitakoaren arabera, BFARI dagozkio ZAEAk Bizkaiko Lurralde Historikoan zerbitzuak eman zituzten funtzionarioei eta lan-kontratudunei eta administrazio-kontratudunei egindako atxikipenak.

4.- ZAEAk ez zion erantzun inhibizio-errekerimenduari, eta, beraz, isilbidez baztertu zuen, ez baitzion erantzun abenduaren 28ko 1760/2007 Errege Dekretuaren bidez onartutako Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Itunean ezartzen den Arbitraje Batzorderako aurreikusten den Erregelamenduaren 13.1 artikulua horretarako ematen duen hilabeteko epean.

5.- 2024ko irailaren 20an, BFAk gatazka aurkeztu zuen Arbitraje Batzordearen aurrean eztabaida eragin duten atxikipenak ordainarazteko eskumenaren inguruan, eta eskatu zuen efektuak zabaltzeko prozeduraren bidez izapidetzeko (prozedura hori Ekonomia itunaren 68.Hiru artikuluan arautzen da), urriaren 20ko 137/2022 ebazpenean ezartzen den irizpideari jarraikiz (horrek 36/2018 gatazka ebazten du, ZAEARI berari buruzkoa; izan ere, beraren iritziz, kasu berdina-berdina

da. Ebazpen hori irmo bihurtu da, Auzitegi Gorenak urriaren 24ko 1313/2023 epaian (ECLI:ES:TS:2023:4304) berretsi zuen eta.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

1.- Arbitraje Batzordearen eskumena.

Arbitraje Batzordeak eskumena du gatazka hau ebazteko, Ekonomia Itunaren 66.Bat artikuluan xedatutakoari jarraikiz, zeinak Arbitraje Batzordearen funtzioak ezartzen baititu:

«a) Estatuko Administrazioaren eta foru-aldundien artean edo foru-aldundien eta beste autonomia-erkidegoetako administrazioen artean sortzen diren gatazkak ebaztea, bai tributu itunduen lotuneen aplikazioari dagokionez, bai administrazio bakoitzari zenbateko zatia dagokion zehazteko, sozietateen gaineko zergaren edota balio erantsiaren gaineko zergaren baterako tributazioaren kasuetan.

b) Banakako tributu-harremanetako arazo zehatzetan ekonomia-itun hau interpretatzeko eta aplikatzeko orduan administrazio interesdunen artean sor litezkeen gatazkak erabakitzea.

c) Zergadunen egoitza dela-eta sor litezkeen desadostasunak ebaztea».

2.- Efektuak zabaltzea.

Ekonomia Itunaren 68. artikulua hirugarren apartatuak —*ratione temporis* aplikagarriak— Arbitraje Batzordearen «prozedura berezi» gisa arautzen du efektuak zabaltzearena, besteak beste. Artikulu horren arabera:

«Baldin eta norbait parte bada ekonomia-itun honetan ezarritako Arbitraje Batzordean dagoen gatazka batean, eta auzi horren muinean dagoen kasuaren oinarria jada ebatzita badago beste auziren batean Arbitraje Batzordeak emandako ebazpen irmo batez, ebatzi gabe dagoen auzia ebazpen irmo horren ondorioak zabalduz ebatz dadila eskatu ahal izango du.

Hori dela eta, Arbitraje Batzordeak gainerako alderdi interesdunei helaraziko die ebazpen irmoaren efektuak zabaltzeko eskaera-idazkia, hamar eguneko epe komunean kasuen oinarriari buruzko alegazioak egin ditzaten, eta ebatzi beharko du ebazpen irmoaren ondorioak zabaltzen dituen ala arau orokorreari jarraituz arbitraje-prozedurak hilabetez aurrera jarraituko duen».

3.- Aplikatu beharreko arauak.

- Zehazteko zer administraziok daukan eskumena lanaren etekinen gaineko PFEZaren atxikipenak eta konturako sarrerak ordainarazteko, kontuan hartu behar da zer xedatzen den Ekonomia Itunaren 7. artikuluan, 2017ko abenduaren 30etik aurrera indarrean dagoen idazkeran:

«Bat. Lan-etekinak direla-eta egiten diren atxikipenak eta konturako sarrerak, honako kasu hauetan, lurraldea dela-eta eskuduna den foru-aldundiak eskatuko ditu, zeinek bere araudia betez:

a) Euskadin egindako lan edo zerbitzuetatik datozen etekinak.

Lanak edo zerbitzuak lurralde erkidean eta Euskadiko lurraldean egiten direnean, edo zer tokitan egin diren zehazterik ez dagoenean, ulertuko da langilea adskribatuta dagoen lantokia kokatzen den lurraldean egin direla.

Telelanaren kasuan ere, eta lanak edo zerbitzuak atzerrian egiten direnean, edo ontzi handietan, itsasontzi txikietan, itsas artefaktuetan edo itsasoko plataforma finkoetan, ulertuko da langilea adskribatuta dagoen lantokian egin direla.

b) Gizarte Segurantzaren eta Klase Pasiboen araubide publikoetatik hartzen diren pentsioen, hartzeko pasiboen eta prestazioen etekinak, baita Enpleguko Institutu Nazionaletik, montepio eta mutualitateetatik, enplegua sustatzeko funtsetatik, pentsio-planetatik eta borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeetatik datozenak ere, eta enpresen eta beste erakunde batzuen prestazio pasiboak, baldin eta jasotzailearen ohiko bizilekua Euskadin badago.

(...)

Bi. Aurreko apartatuan xedatutakoa hala izan arren, Estatuko Administrazioari dagozkio Estatuak bere funtzionarioei eta lan-kontratuz eta administrazio-kontratuz dituen enplegatuei emandako ordainsari aktibo eta pasiboen gaineko atxikipenak; jasotzaileak barik beste pertsona batek sortutako pentsioak ere ordainsari horien artean sartzen dira.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa ez zaie aplikatuko organismo autonomoetako eta entitate publiko enpresarialetako funtzionarioei eta enplegatuei, ez eta Estatuko merkataritza-sozietateetakoei, Estatuan adskribatutako partzuergoetakoei, Estatuko fundazioetakoei, transferitu gabeko unibertsitate publikoetakoei eta Euskadiko lurraldean dauden portuetako agintarizetakoei ere».

4.- BFaren jarrera.

Bere irizpidearen alde egiteko, BFAk honako hauek alegatu ditu: Arbitraje Batzordeak uztailaren 28ko 15/2016 epaian, urriaren 6ko 76/2022 epaian, urriaren 20ko 137/2022 epaian (ZAEAr berari buruzkoa), abenduaren 15eko 104/2023 epaian eta abenduaren 15eko 111/2023 epaian xedatzen duena, eta Auzitegi Gorenak 2018ko apirilaren 17ko 617/2018 epaian, 2023ko urriaren 16ko 1268/2023 epaian eta 2023ko urriaren 24ko 1313/2023 epaian (ZAEAr berari buruzkoa; 137/2022 ebazpena) xedatzen duena.

BFaren ustez, ikusita zer ondoriotara iritsi diren hala Arbitraje Batzordeak nola Auzitegi Gorena eurek aurretik emandako erabaki horietan, ondorioztatzen da ZAEA organismo publiko gisa katalogatu behar dela, eta, araubide espezifikoa eduki arren, Ekonomia Itunaren 7.Bi artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako,

sartu behar dela manu hori onartu zenean zeuden organismo publikoen kategoria orokorretako batean , eta hori aldarrikatzen da arauaren idazkerari buruz , are abenduaren 28ko 10/2017 Legea aldatu ondoren ere.

5.- ZAEAREN jarrera.

5.1.- ZAEAk adierazi du ezen, Ekonomia Itunean «Estatua» edo «Estatuko Administrazioa» adierazpideak erabiltzen direnean, Estatuaz edo Estatuko Administrazioaz ari dela, eta ez Estatuko Administrazio Orokorraz. Hala, Ekonomia Itunak xedatzen du Estatuko Administrazioari dagozkiola «Estatuko Administrazio Orokorren» eta «Estatuko Administrazio Institutuzionalaren» enplegatuek jasotako ordainsarien atxikipenak, 7.Bi artikuluaaren bigarren paragrafoan berariaz jasotzen diren salbuespenak izan ezik.

Horrela, denetarikoa beste entitate guztiak ez dira sartzen 7.Bi artikuluaaren bigarren paragrafoko salbuespenean eta, beraz, 7.Bi artikuluaaren lehen paragrafoko arau berezia aplikatzen zaie.

ZAEA araubide bereziko estatu-entitate publikoa da, eta bere legeria berezia aplikatzen zaio. Gainera, ezin da sartu Ekonomia Itunaren 7.Bi artikuluaaren bigarren paragrafoan aipatzen diren pertsona juridiko-publikoen ezein motatan, gatazka honen hizpide diren aldietan indarrean egon den idazkeraren arabera. Horregatik guztiagatik, Ekonomia Estatutuaren 7.Bi artikuluaaren lehenengo paragrafoko salbuespenaren babespean dago, eta, beraz, ZAEARI dagozkio gatazkaren xede-atxikipenak.

5.2.- Horrenbestez, gatazka honi dagokionez, ZAEAk nabarmentzen du zein garrantzitsua den 10/2017 Legeak Ekonomia Itunean eragin duen erreforma: entitate gehiago sartzen dira salbuespenaren salbuespenean, baina iritsi gabe Estatuko Administrazio Institutuzionaleko estatu-pertsona juridiko-publiko guztietara.

ZAEAk uste du ezen, Ekonomia Itunaren arau-aldaketaren ondoriozko araubideari buruz, Auzitegi Gorenak soilik erabaki duela epai batean, hain zuzen ere aipatutako 1313/2023 epaian, 2023ko urriaren 24koan, zeina BFaren alegazioan aipatzen baita eta 2014ko ekainetik 2018ko maiatzera bitarteko atxikipenei buruzkoa baita. Beraz, atxikipen horietako batzuk Ekonomia Ituna aldatu aurrekoak dira, eta beste batzuk aldatu ondokoak. Horregatik, ZAEaren ustez, epai bakarra denez gero, ez da jurisprudentzia Kode Zibilaren 1.6 artikulua ondo onartarazko, eta, beraz, ezin da hartu doktrina errepikatutzat.

5.3.- Azkenik, ZAEaren iritziz, ez da bidezkoa aplikatzea efektuak zabaltzeko prozedura berezia, Ekonomia Itunaren 68. artikulua hirugarren apartatuan arautzen dena, BFAk eskatzen duen bezala; izan ere, ez daukate oinarri berbera esku artean dugun kasuak eta BFAk bere alegazioan aipatzen dituen ebazpen eta epaien xedeak.

6.- Arbitraje Batzordearen jarrera.

6.1.- Arbitraje Batzordearen ebazpen hauetan finkatu da, besteak beste, zeinena den funtzionarioei eta langile lan-kontratudunei edo administrazio-kontratudun langileei ordaindutako hartzeko aktibo zein pasiboengatik (alarguntzakoak eta

zurztasunekoak barne) estatuko (Lurralde) Administrazioak eta estatuko Administrazio Institutuzionalak egindako atxikipenak ordainarazteko eskumena: 15/2016 (24/2014 gatazka); 15/2016 (24/2014 gatazka); 4/2017 (10/2015 gatazka), 76/2022 (38/2020 gatazka); 77/2022 (15/2021 gatazka); 137/2022 (36/2018 gatazka); 168/2022 (53/2021 gatazka); 104/2023 (64/2022 gatazka); 111/2023 (50/2022 gatazka); eta, oraintsu, 3/2025 (61/2022 gatazka). Haiek guztiak hemen osorik aipatutzat jo behar dira.

Bat etorritz aipatutako ebazpenetan ezartzen denarekin, Arbitraje Batzordearen ulertzen du eskema honen inguruan egituratzen dela funtzionarioen eta enplegatu publikoen atxikipenak ordainarazteko eskumena:

a) Arau orokorrak aukera ematen du ondorioztatzeko ezen, prestazio pasiboak direnean, jasotzailearen bizilekua dela atxikipenen ordainarazpen-eskumena zehazten duen lotunea, eta lana egiten den lekua, berriz, prestazio aktiboen atxikipenetarako lotunea.

b) Arau orokorra dela-eta, salbuespen bakarra dago ezarrita estatuko administrazioak ordaindu eta betiere estatuko (Lurralde) Administrazioari berari egozten zaizkion ordainsari aktibo zein pasiboen atxikipenetarako.

Arbitraje Batzordeak zenbait ebazpenetan behin eta berriro adierazi du Ekonomia Itunak ez duela jasotzen eskudantziarik EAErentzat bertako administrazioak bere funtzionarioei eta enplegatu publikoei ordaintzen dizkien kopuruen gaineko atxikipenak eta konturako ordainketak direla eta. Horrek sendotu egiten du Ekonomia Itunaren 7.Bi artikulua lehengo

paragrafoan ezartzen den arauaren salbuespena, eta, ondorioz, areagotu egiten du interpretazio zorrotza aplikatzeko premia, bertan adierazten dena mugatzen dena.

Azkenik, salbuespenaren salbuespen bat ezartzen da Ekonomia Itunaren 7.Bi artikulua bigarren paragrafoan, zeinak ezartzen baitu ez dela aplikatuko aurreko salbuespena eta, ondorioz, arau orokorra aplikatuko zaiela jasotzaileei, baldin eta, funtzionario izanik edo laneko edo administrazio-contratazio-araubidekoak izanik, Estatuko organismo publiko jakin batzuekoak izan badira. Hortxe gertatu da interpretazio hori eragin duen arau-aldaketa. Hona laburturik:

- 2017ko abenduaren 30era arte indarrean egon den idazkera: organismo autonomoak eta entitate publiko enpresarialak.

Bere garaian, Arbitraje Batzordeak ulertu zuen ezen, Ekonomia Itunean soilik aipatzen zirenean organismo autonomoak eta entitate publiko enpresarialak, esamolde horren barnean sartzen zirela Estatuko Administrazio Instituzionaleko ente guztiak.

- Geroago, 2017ko abenduaren 30etik aurrera, adiera horri honako ente hauek gehitu zitzaizkion: «Estatuko merkataritza-sozietateak, Estatuan adskribatutako partzuergoak, Estatuko fundazioak, transferitu gabeko unibertsitate publikoak, EAEko lurraldean dauden portuen portu-agintaritzak».

Ekonomia Itunaren 7.Bi artikulua idazkera berria dela eta:

- Nabarmentzekoa da Ekonomia Ituna aldatzeko 10/2017 Legeak ez zuela aldatu 7.Bi artikulua lehenengo paragrafoa; beraz, «Estatuko Administrazioa» kontzeptuak ez zuen aldaketarik izan.
- 10/2017 Legearen zioen azalpenean haxe adierazten da: «Eguneratu egin da, baita ere, 7.Bi artikuluan jasotako araua Estatuaren sektore publikoko funtzionarioei eta enplegatuei emandako ordainsariei dagozkien atxikipenen diru-sarrerari buruz».

137/2022 ebazpenean arau-aldaketa aipatu zen. Hain zuzen ere, 2018az geroztik egindako atxikipenak direla eta, 10/2017 Legeak Ekonomia Ituna aldatu zuen Sektore Publikoko Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen 84. artikuluan finkatutako Estatuko Administrazio Instituzionaleko enteen sailkapen berrira egokitzeko.

Beraz, Ekonomia Itunaren aldaketa haren testuaren egokitzapena baino ez zen izan, hau da, testu itundua eguneratzea 40/2015 Legean ezarritako estatuko sektore publikoaren sailkapen berrira moldatzeko. Ez zen funtsezko aldaketarik egin arauak barnean hartzen dituen entitateetan.

- Ekonomia Itunaren 7.Bi artikuluaaren bigarren paragrafoan espresuki jasotako organismoek ia osorik osatzen dute Estatuko Administrazio Institutuzionalaren enteen sailkapen berria (40/2015 Legearen 84. artikulua emandakoa). Sailkapen horretatik kanpo geratzen dira nortasun juridikorik gabeko funtsak eta Euskal Autonomia Erkidegoko portuetako portu-agintaritzek bestelako administrazio-agintaritza independenteak, haiek ia ez baitaude ezarrita lurralde historikoetan.
- Arbitraje Batzordeak 15/2016 eta 4/2017 ebazpenetan jada zehaztu zuenez, nahiz eta ebazpen horiek aipatutako 10/2017 Legea indarrean jarri aurreko idazketari buruzkoak izan, «esparru orokorretik salbuetsita dauden organismo gehienak oso bereziak dira, eta horregatik izan dute banakako tratamendua Estatuko Administrazio Orokorraren Antolakuntza eta Funtzionamenduari buruzko Legean, eta horregatik gehien-gehienak ez daude ezarrita Euskal Autonomia Erkidegoaren lurraldean. Hain bereziak izaki, ondorio hau atera dezakegu: salbuespen horrek ezin du justifikatu Maila Autonomikoa eta Tokikoa Koordinatzeko Idazkaritza Nagusiak egin nahi duen interpretazioa, zeren Ekonomia Itunaren 7. Bi artikuluaaren bigarren paragrafoak ezin baitu izan beste xederik, ez bada zerbitzuak ematen diren tokiaren lotunearekin lotzea Administrazio Institutuzionala

osatzen duten organismo publiko guztiek ordaintzen dituzten lan-etekinengatiko atxikipenak».

Era berean, Auzitegi Gorenaren 2018ko apirilaren 17ko epaiak (ECLI:ES:TS:2018:1398), 2023ko urriaren 16koak (ECLI:ES:TS:2023:4215) eta 2023ko urriaren 24koak (ECLI:ES:TS:2023:4304) jurisprudentzia irmo eta baketsua ezarri zuten. Epai horiek 4/2017, 76/2022 eta 137/2022 ebazpenak berretsi zituzten, hurrenez hurren.

Azaldutakoaren arabera, Arbitraje Batzorde honen ustez, doktrina irmo eta errepikatua dago, Auzitegi Gorenak 2018ko apirilaren 17ko epaitik abiatuta berretsi duena. DDoktrina hori sendotu egin dute Auzitegi Gorenaren 1268/2023 epaiak (2023ko urriaren 16koak) eta 1313/2023 epaiak (2023ko urriaren 24koak). Beraz, epai horien bidez berresten da 2018ko apirilaren 17ko epaiaren ondorioak zabaldu behar zaizkiela Estatuko Administrazio Instituzionaleko entitate guztiei, ezartzen baitute ezen, ustez ez agertu arren Ekonomia Itunaren 7.Bi artikuluen bigarren paragrafoan biltzen den katalogazioan, horrek ez gaituela igorriko nahitaez Ekonomia Itunaren 7.Bi artikuluen lehenengo paragrafoko araura, baizik eta 7.Bat artikuluko arau orokorrera, tokiari baitagokio (*lex loci*).

6.2.- Arbitraje Batzordearen urriaren 20ko 137/2022 Ebazpenean (36/2018 gatazka) zehazten da nork daukan eskumena ordainarazteko Bizkaian egindako lanei edo Bizkaian egoitza duten jasotzaileei (errenta pasiboetarako) dagokienez ZAEAk 2014ko ekainetik 2018ko maiatzera bitartean egindako PFEZaren atxikipenak. Ebazpen horretan hauxe adierazten zen:

«Zalantzarik gabekoa da, halere, estatu-agentziak –zeinak 40/2015 Legeak 28/2006 Legea indargabetuta Administrazio Instituzionala osatzen duten ente gisa existitzeari utzi zioten– Ekonomia Itunaren 7.2 artikuluko bigarren paragrafoan jasota daudela.

(...)

Horregatik, nolanahi ere, 40/2015 Legearen jatorrizko idazkerak emandako entitateen zerrendaren barruan, ZAEA, bere berezitasunak gorabehera, organismo autonomoak taldean sartuko litzateke».

Eta hala kontsideratu zuen Auzitegi Gorenak 2023ko urriaren 24ko 1313/2023 epaian (horren bidez 137/2022 ebazpena berretsi zuen), honako hau gogorarazi baitzuen: bere berariazko legeria aplikatu behar badu ere, ZAEAk heldu egin behar dio arau sustantiboan ezartzen diren kategoria orokorretako bati, are Ekonomia Itunaren 7. artikuluen idazkera berriarekin ere:

«(...) SPAJLaren 84. artikuluan (2017ko abenduaren 28ko 10/2017 Legeak finkatutako Ekonomia Itunaren 7. artikuluen testu berriaren erreformaren arabera) bildutako erakundeak ez beste batzuk aipatzea gorabehera, EIL onartzen den eguneko interpretazioa aintzat hartuta, ZAEA nahitaez sartzen da orduan indarrean zegoen LOFAGEren 43. artikuluan aipatzen ziren organismo publikoen bi kategorietako batean; izan ere, horiei, EILen 7.2 artikuluen arabera, 7.Bi artikuluen bigarren paragrafoko salbuespena aplikatzen zaie eta, beraz, EILen 7.Bat artikuluko salbuespenetik kanpo geratzen dira».

6.3.- Horregatik guztiagatik, Arbitraje Batzordearen ulertzen du ezen, 184/2024 espediente kasuaren oinarria Arbitraje Batzordearen urriaren 20ko 137/2022 ebazpenarena bera denez (ebazpen hori Auzitegi Gorenaren urriaren 24ko 1313/2023 epaiak berresten du), demandatzailearen uzia baietsi egin behar dela efektuak zabaltzeko prozeduraren bidez (prozedura hori Ekonomia itunaren 68.Hiru artikuluan arautzen da).

Horiek horrela, Arbitraje Batzordeak hauxe

ERABAKI DU

1.- Deklaratzea Bizkaiko Foru Aldundiak daukala honako hauek ordainarazteko eskumena: Zerga Administrazioko Estatu Agentziak 2024ko urtarrilean eta otsailean Bizkaiko Lurralde Historikoan beretzat lanean aritutako funtzionarioei eta lan-kontratudunei eta administrazio-kontratudunei ordaindutako lanaren etekinei pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren kargatik aplikatutako atxikipenak.

2.- Erabaki hau jakinaraztea Bizkaiko Foru Aldundiari eta Zerga Administrazioko Estatu Agentziari.

Izpta.: Violeta Ruiz Almendral.

Izpta.: Sofía Arana Landín.

Izpta.: Javier Muguruza Arrese.